

сопственик куће
sopstvenik kuće

хотел
hotel

његов стан
njegov stan

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Социјална 12
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime mužu i devojačko porodično ime	Емкенази Софија рођ. Бахар доматинца
Занимање — Zanimanje	Гуѓоагов.
Држављанство — Državljanstvo	12-V-1874
Дан, месец и год. рођења — Dan, mesec i god. rođenja	Видин, Бугарска
Место рођења, срез, земља — Mesto rođenja, srez, zemlja	— " —
Завичајна општина, срез, земља — Zavičajna opština, srez, zemlja	Удובה пог. Јанова
Брачно стање — Брачно stanje	Мојсијеве
Вера — Vera	Мисим, Викна Калдерон
Рођено име оца и мајке, и мајчино довојачко презиме Rođeno ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(датум) 9-15-924
(datum)

(место)
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ СТАНОДАВЦА	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odлази
9-IX-924	Солунска	12			
13-V-931	Солунска	12/кај			
3-III-32	Трину Екенија	23/1	Теја Бајановић		
30-V-933	Јеврејска	28/17	Морена Енкенази		
11-V-934	Јеврејска	28/15	Кристијан Кајарина		
13-V-935	Гингулићев Врт	63	Видван Адамовић ^{ремицијер}		
15-V-37	Св. Св. Димитрија	22	Бен Веловић ^{Јанк}		
3-V-38	Јеврејска	17	Катерин Малина		
29-V-40	Диманова	30	Медина Савић		
5-VI-41	Сопотска	38	Емилија ³⁴		
29-XI-41	Немањинска	27/1	Андреја ^{Савић}		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД